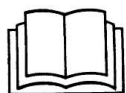


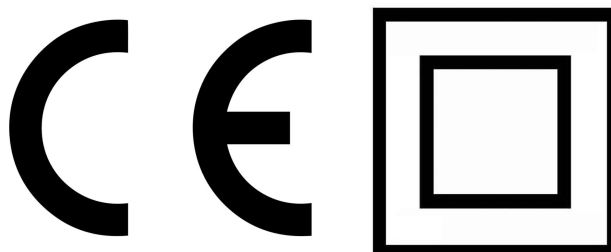
**NÁVOD K OBSLUZE  
ZÁRUČNÍ LIST  
KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ  
Pro štěpkovače: RE80, RE100, RE120+PTO**



**Před zahájením práce se zařízením si pozorně přečtete všechny pokyny a seznamte se se všemi ovládacími prvky. V případě pochybností kontaktujte výrobce.**

**Manuál uschovejte na bezpečném místě, abyste mohli kdykoli získat potřebné informace.**

**REMET CNC TECHNOLOGY  
Společnost S.R.O.  
36-053 Kamień, Łowisko 320A  
DIČ 5170374653  
IČ 364147735  
Originální příručka**

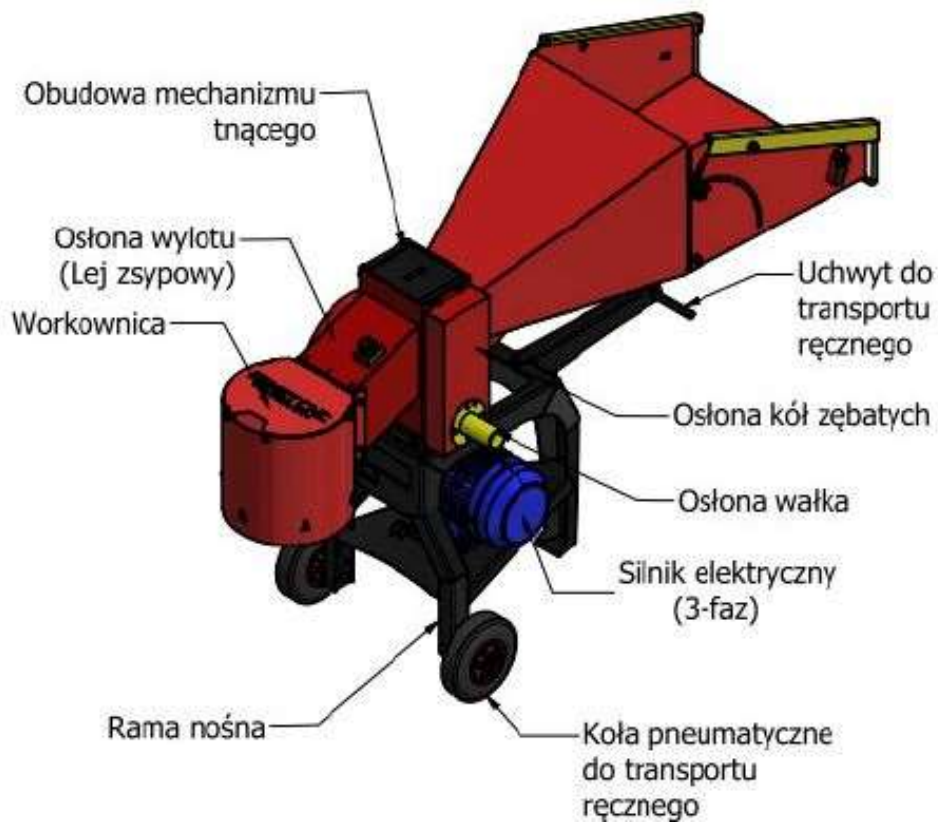
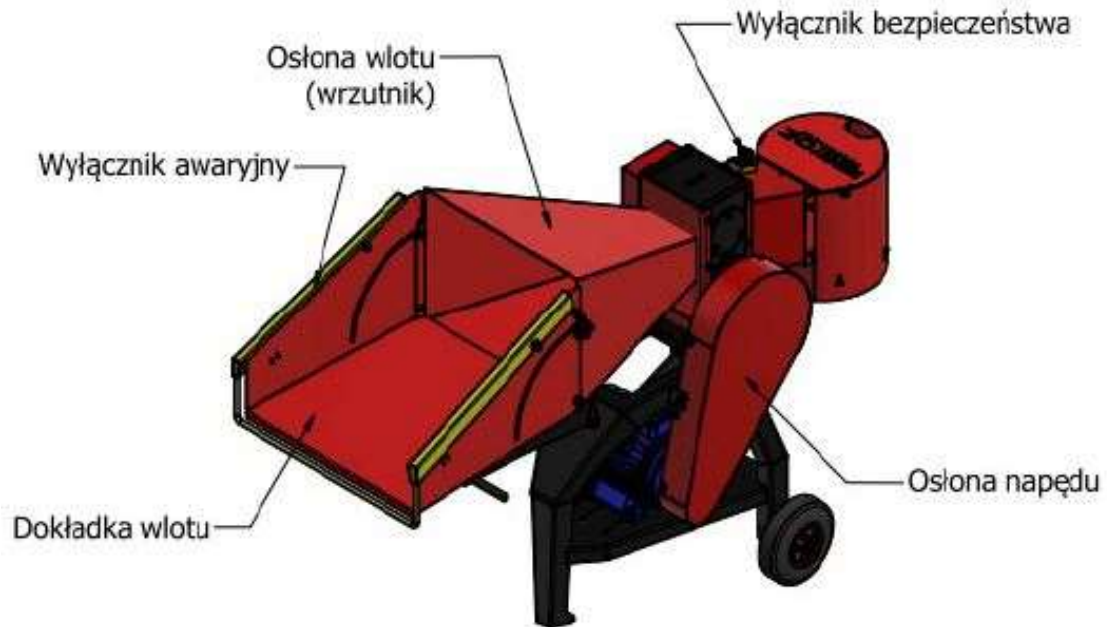


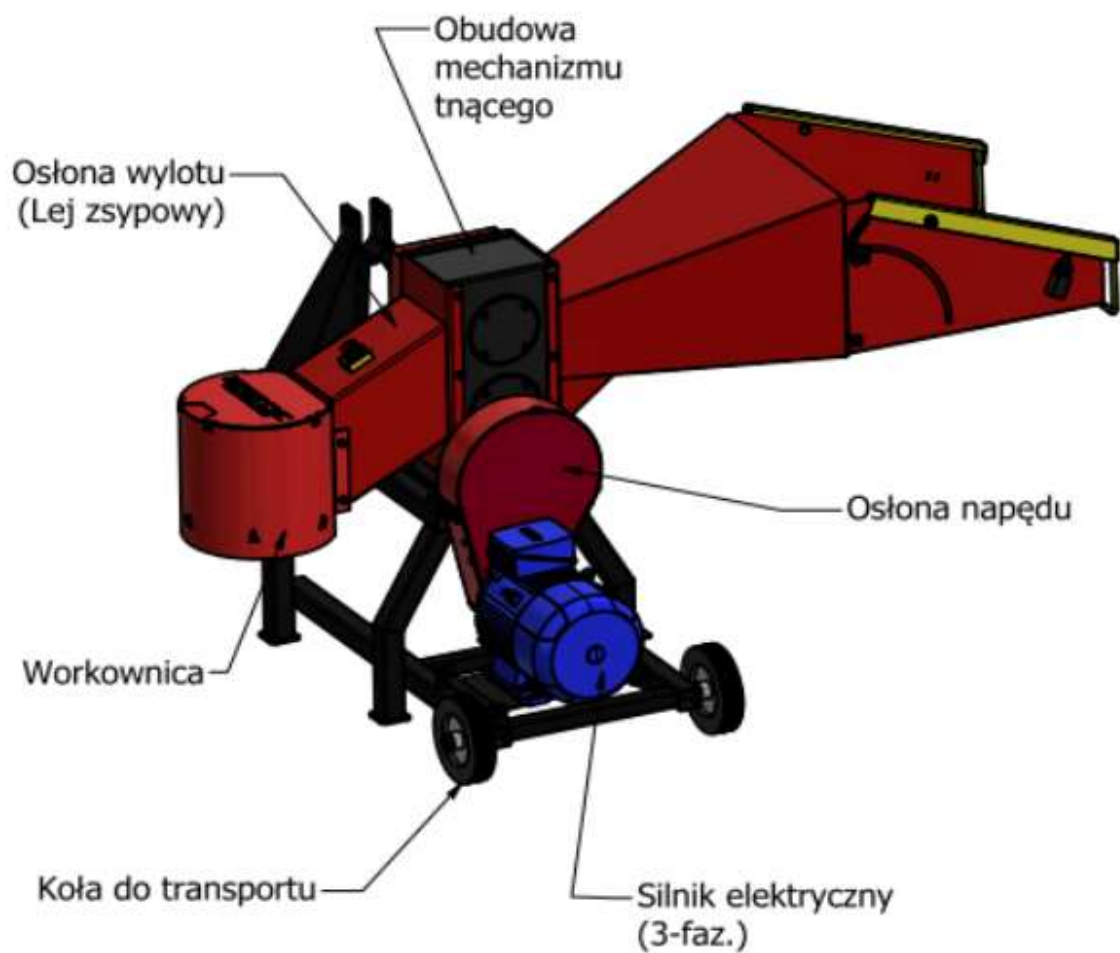
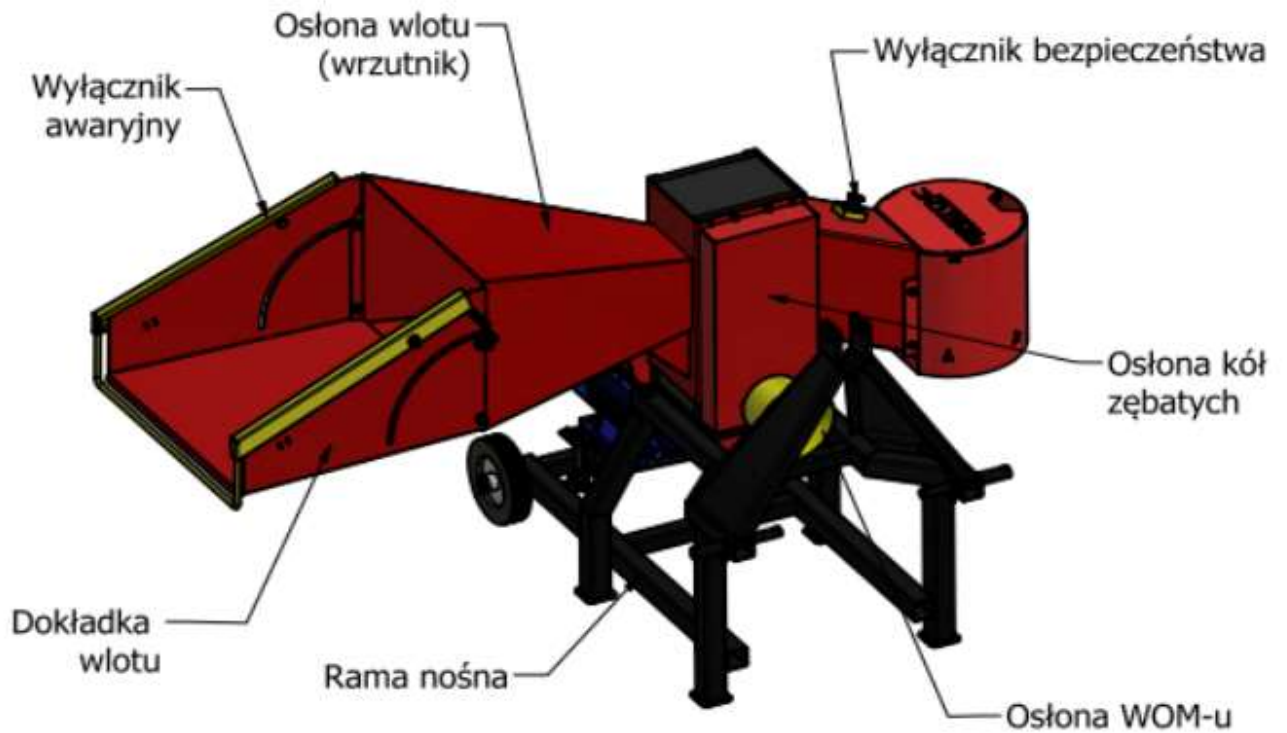
## Obsah

1. OBECNÉ PROGRAMY .....	3
2. ÚČEL A OBECNÝ POPIS ZAŘÍZENÍ.....	5
3. SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ.....	6
4. POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A INFORMACÍ O ZBYTKOVÝCH RIZIKÁCH .....	7
Obecné myšlenky.....	7
Osobní ochranné prostředky a piktogramy.....	8
Bezpečnostní spínač.....	11
Elektrická bezpečnost.....	11
Činnosti, které je třeba provést před zahájením práce.....	11
Pravidla pro bezpečný pracovní výkon.....	12
Post-pracovní činnosti.....	14
Pravidla chování v mimořádných situacích představujících ohrožení života nebo zdraví zaměstnanců.....	14
ZAKÁZANÉ ČINNOSTI.....	15
Poznámky a první pomoc.....	15
6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ STROJŮ.....	16
7. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.....	16
Bezpečnostní pokyny pro údržbu.....	16
Obecná údržba a čištění.....	16
8. ZMĚNA A SEŘÍZENÍ SEKČÍ SEKACÍCH NŮŽÍ.....	17
Nastavení os řezacích nožů v štěpkovačích: RE-80, RE-100.....	17
Nastavení osy řezacích nožů: RE-120.....	18
9. NÁHRADNÍ DÍLY A MONTÁŽ.....	23
Náhradní díly a montáž - model RE-80.....	23
Náhradní díly a montáž - model RE-100.....	27
Náhradní díly a montáž - model RE-100.....	31
10. LIKVIDACE A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	35
11. ŘEŠENÍ PŘÍKLADŮ PROBLÉMŮ.....	35
ZÁRUČNÍ KARTA (na základě dokladu o nákupu).....	36
PRAVIDLA ZÁRUČNÍHO ŘÍZENÍ:.....	36
10. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	37

## 1. OBECNÉ SCHÉMA

Model RE-80 a RE-100





## 2. ÚČEL A OBECNÝ POPIS

Zařízení je určeno k drcení dřevního a vláknitého zahradního odpadu, jako jsou odřezky a větve.



### UPOZORNĚNÍ

Tento symbol se v tomto návodu používá, pokud existuje nějaké nebezpečí pro uživatele nebo pro kolemjdoucí.

Tento symbol se také používá v případě ohrožení životního prostředí nebo majetku.

**POZOR:** Je zakázáno vkládat kameny, sklo, kov, kosti, plasty, textil a další materiály do podavače štěpkovače. Jakékoli jiné použití, než které je uvedeno v tomto návodu k obsluze, může poškodit zařízení a může představovat vážné nebezpečí pro obsluhu stroje. Provozovatel nebo uživatel nese veškerou odpovědnost za zranění a škody způsobené třetím osobám a jejich majetku. Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za škody a nešťastné události způsobené nesprávným používáním a provozem zařízení, včetně jakýchkoli změn a úprav provedených uživateli a provozovateli, které také vedou k okamžité ztrátě záruky.

Štěpkovač je vybaven válcovým řezacím systémem (kalené nože z vysokorychlostní oceli). Skříň mechanismu je vyrobena z certifikovaného plechu o tloušťce 20 mm, vylepšených hřídelí z temperované oceli, na které jsou namontována indukčně kalená kola. Mechanismus automaticky vtahuje řezaný materiál. Štěpkovač je opatřen kovovými kryty vstupního trychtýře společně s bezpečnostním vypínačem a vyhazovacím komínem a převody pro zajištění bezpečného provozu. Pevná konstrukce, na které je mechanismus namontován, zajišťuje trvanlivost a stabilitu zařízení. Štěpkovač je vybaven pohonným systémem s elektrickým motorem.



NESPRÁVNÝ PROVOZ STROJE MŮŽE ZPŮSOBIT TRVALÁ ZRANĚNÍ (PORANĚNÍ) NEBO SMRT. PŘED POUŽITÍM STROJE JE POTŘEBA POZORNĚ PŘEČÍST POKYNY.

### 3. SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

#### Technické parametry štěpkovačů:

Typ	RE-80	RE-100	RE-120
Vnitřní šířka [mm]	180	180	180
Rozteč hřídelí [mm]	80	100	120
Napájení	3-fázové, 400V ( $\Delta$ ) 50Hz		
Výkon elektromotoru [kW]	4 nebo 5.5	7,5	7,5
Průměr ozubeného kola [mm]	150	180	200
Tloušťka skříně [mm]	20	20	20
Max. řezný průměr [mm]	50*	80*	* 80 elektrický motor 100* pohon PTO
Řezná délka štěpky [cm]	4 nože: 9-15 6 nožů: 5-12	4 nože: 9-18 6 nožů: 7-14	6 nožů: 8-15 8 nožů: 5-10
Hmotnost	180 kg	240 kg	290 kg

\* Maximální průměr drcených větví závisí na druhu dřeva a podmínkách řezaného materiálu. U tvrdého dřeva (např. dub / buk) bude maximální průměr řezu menší než u měkkého dřeva (např. borovice, smrk).  
U suchého nebo sukatého dřeva se také zmenší maximální průměr řezu.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INFORMACE O EXISTUJÍCÍM ZBYTKOVÉM RIZIKU



### Obecné poznámky

#### 1. **Štěpkovač nesmí používat:**

- Neoprávněné osoby a osoby, které neprošly školením a které si nepřečetly návod k použití nebo jsou pod vlivem alkoholu nebo omamných látek, psychotropních látek (drog) a léků, které oslabují schopnost reagovat.
- Děti (do minimálního věku provozovatele podle místních předpisů),
- Těhotné ženy,
- Lidé s omezenými psychickými schopnostmi.

2. Před prvním použitím stroje by si měl každý operátor přečíst provozní pokyny vydané výrobcem zařízení a ujistit se, že zná funkce všech ovládacích zařízení.

3. Kromě toho musí mít obsluha štěpkovače odpovídající kvalifikaci a musí absolvovat odpovídající školení, aby se naučil zásadám bezpečného a řádného provozu.

4. Pro práci se štěpkovačem je nutné jej připojit k elektrické síti (3-fázové) pomocí vhodného certifikovaného kabelu (kabel není součástí sady).

5. Obsluha musí pro práci se zařízením zajistit dostatečný prostor a ztvrdlý a neklouzavý povrch. A pracovat pouze za denního světla nebo při velmi dobrém umělém osvětlení.

6. Uživatelé provádějící práci se štěpkovačem by měli neustále sledovat pracovní plochu a nikdy by neměli dovolit přístup k oblasti stroje neoprávněným osobám nebo zvířatům.

7. Obsluha štěpkovače je odpovědná za bezpečnost kolemjdoucích nebo zvířat, která mohou být v blízkosti stroje.

8. Práci se štěpkovačem mohou provádět pouze dospělí, kteří jsou proškoleni zaměstnavatelem.

9. Zaměstnanec provádějící práci se štěpkovačem musí být odpočínutý, zdravý a v dobré fyzické kondici.

10. Je zakázáno pracovat za deště nebo špatného počasí.

11. Nepřetěžujte zařízení.

12. Pracujte s rozvahou a dělejte pravidelné přestávky.

13. Zajistěte, aby byly nože štěpkovače vždy ostré.

14. **U modelu RE120 před zahájením práce s traktorem (pohon PTO) sundejte klínové řemeny z řemenic (elektrický pohon)**















**Nesprávné použití zařízení může způsobit vážná zranění.**

## Osobní ochranné prostředky a piktogramy

Při práci se štěpkovačem používejte:

- ochranné brýle
- chrániče sluchu
- ochranné rukavice
- ochrannou obuv
- ochranný oděv, přiléhající k tělu, bez volných částí nebo rukávů.



Označení	Popis	Označení	Popis
	Používejte ochranu rukou		Neoprávněným osobám přístup zakázán!
	Používejte ochranu nohou		Nevkládejte ruce do násypky, Udržujte bezpečnou vzdálenost od vstupního otvoru a oblasti vyhazování materiálu
	Použijte ochranné brýle		Upozornění! Nebezpečí poranění rotujícími řezacími válci. Během provozu udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od otvorů.
	Používejte ochranu sluchu		Pozor, možné poranění prstů/dlaní!
	Přečtěte si návod k použití		Pozor, nebezpečí zachycení/zatažení/zamotání! Rotující prvky!
 <b>OBOWIĄZEK SMAROWANIA</b> <b>GREASE DAILY</b>	Povinnost promazat ozubená kola		Pozor, nebezpečí!
 <b>max. 540 rpm</b>	Upozornění! Max. otáčky hřídele pohonu až 540 ot/min		Upozornění! Rotující prvky, nebezpečí zachycení.





CE	REMET CNC TECHNOLOGY Sp. z o.o. ul. Łowisko 320A 36-053 Kamień POLSKA www.remetcnc.com	
	Waga: 180 kg	Seria: 19804KW STANDARD
	Rok produkcji: 2019	Moc: 4 kW
	Typ: RE-80	3-faz 400V 50Hz ~AC
Rębak walcowy o napędzie elektrycznym.		



**UWAGA!**

- ZAWSZE PRZESTRZEGAJ PRZEPISÓW I ZASAD BHP
- STOSUJ ODDZIAŁ OCHRONNĄ I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ
- URZĄDZENIE MUSI BYĆ WYPOSAŻONE W OSŁONY BEZPIECZEŃSTWA
- SPRAWDZAJ MOCOWANIE ELEMENTÓW TNĄCYCH (PRZY WYŁĄCZENIU JEDNOSTKI NAPĘDOWEJ)
- NIEDOPUSZCZALNE JEST UŻYTKOWANIE MASZYNY NIEZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM
- PRZEPROWADZAJ KONSERWACJE PRZEKŁADNI ZĘBATEJ
- NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE MOŻE BYĆ PRZYCYNĄ USZKODZENIA MASZYNY ORAZ DOPROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŹEN CIAŁA

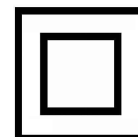


## **Bezpečnostní spínač**



Štěpkovač je vybaven bezpečnostním spínačem, který ovládá násypku, a dodatečným vypínačem, který je namontován u elektrické zásuvky nebo na víku násypky (u verze RS-120 by měl být bezpečnostní spínač připojen/propojen s modulem nouzového bezpečnostního spínače na traktoru). Způsob zastavení práce závisí na integrovaných bezpečnostních systémech traktoru. Bezpečnostní spínač instalovaný na vstupu štěpkovače je rozšířením spínače nouzového zastavení/ bezpečnostních systémů traktoru. Bezpečnostní spínač má během jeho aktivace charakter trvalého zkratového provozu. Po odstranění poruchy nebo odvrácení nebezpečí, abyste mohli pokračovat v práci, musíte spínač fyzicky „tahem“ odemknout. Před každým začátkem práce zkontrolujte správnou funkci bezpečnostního spínače, pokud je systém bezpečnostního spínače zapnutý, motor nelze nastartovat. Pokud se motor nastartuje se zapnutým bezpečnostním spínačem, práce se smí zahájit až po odstranění závady kvalifikovaným zaměstnancem.

## **Elektrická bezpečnost**



1. Pokud je napájecí kabel během provozu poškozen, okamžitě zařízení vypněte a vytáhněte jej ze zásuvky. Nedotýkejte se kabelu a nikdy nepracujte, když je kabel poškozen.
2. Používejte pouze venkovní 3-fázové prodlužovací kabely schválené pro venkovní použití. Průměr vodiče prodlužovacího kabelu do 30 m musí být nejméně 2,5 mm<sup>2</sup>, 3fázový 16 A, napětí 400 V, IP 67. Před použitím vždy odviňte kabel z kabelového bubnu. Vždy zkontrolujte, zda není kabel poškozen.
3. Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za kabel. Chraňte kabel před kontaktem s oleji, kyselinami, palivy a před kontaktem s ostrými hranami a vystavením vysokým teplotám.

## **Činnosti, které je nutné vykonat před zahájením práce**

Před zahájením práce je nutné:



1. Před každým použitím štěpkovač zkontrolujte. Zkontrolujte správnou funkci bezpečnostního a pohonného systému. Pokud tomu tak není, měl by být systém před spuštěním štěpkovače opraven.
2. Před zahájením práce je nutné se ujistit, zda jsou všechny ochranné kryty řádně upevněny (zkontrolovat těsnost šroubů) a zkontrolovat správnou funkci bezpečnostních prvků a bezpečnostních spínačů.
3. Stroj by měl být umístěn na rovnoměrném, tvrdém neklouzavém povrchu s mimořádnou opatrností.
4. Před zahájením drcení se ujistěte, že se v blízkosti stroje nenachází kolemjdoucí nebo zvířata.
5. Před zapnutím elektrického motoru zkontrolujte napnutí klínových řemenů a správnou funkci bezpečnostního spínače (při sešlápnutí bezpečnostního spínače nelze elektromotor nastartovat).
6. Je nutné používat přilbu nebo jiné pokrývky hlavy zakrývající vlasy, ochranné brýle, ochrany sluchu a ochranný oděv. Osoba obsluhující stroj by neměla nosit šátek, kravatu, volný oděv (doporučuje se přiléhavý oděv) a rukavice určené pro jiné práce (např. kožené svařovací rukavice).
7. Poškozené nebo nečitelné nálepky musí být vyměněny.

### Pravidla pro bezpečný výkon práce



1. Před zahájením práce se ujistěte, že vstupní trychtýř a vyhazovací komín jsou prázdné.
2. **Během práce a ihned po vypnutí** se nedotýkejte vstupního kanálu, nekládejte ruce hluboko do násypky (zařízení funguje ještě krátký moment po vypnutí).
3. Obsluha musí zajistit dostatečný prostor a tvrdý a neklouzavý povrch pro práci se zařízením. A pracovat pouze za denního světla nebo při velmi dobrém umělém osvětlení.
4. Uživatelé musí také zajistit dobrou rovnováhu a stabilitu. Při vhazování materiálu se nenaklánějte dopředu a nestůjte nad zařízením.
5. Během provozu zařízení mějte hlavu, vlasy a tělo mimo dosah násypky a používejte ochranné brýle, chrániče sluchu a ochranný oděv.
6. Obsluha štěpkovače by měla neustále sledovat pracovní oblast a okamžitě zastavit práci zařízení v případě výskytu neoprávněných osob nebo zvířat v pracovní oblasti stroje.

7. Před vložením materiálu určeného k řezání do násypky je třeba zkontrolovat, zda materiál neobsahuje cizí tělesa tvrdší než dřevo, jako jsou kameny, dráty, lana, hřebíky, nýty, řetězy atd., které mohou poškodit nože, řezací mechanismus nebo celý stroj, což může vést k nebezpečné nehodě, která by ohrozila život a zdraví obsluhy zařízení a dalších přítomných osob.
8. V případě zablokování řezacího mechanismu zastavte pohonný motor (u modelu RE-120, při práci s traktorem, zastavte vývodovou hřídel na traktoru).
9. Pokud je oblečení obsluhy zaháknuto větvemi a tato osoba je zatažena směrem ke vstupnímu trychtýři štěpkovače, musí obsluha okamžitě stisknout bezpečnostní spínač (u modelu RE-120 při práci s traktorem jej zastavit).
10. Abyste zabránili náhodnému zapnutí zařízení, odpojte napájení (u modelu RE-120 při práci s traktorem vypněte traktor, který štěpkovač pohání, vyjměte klíč ze zapalování nebo odpojte baterii vyjmutím svorky).
11. Vypněte zařízení a odpojte zástrčku ze zásuvky, když:
  - máte přestávku a když zařízení nepoužíváte;
  - začnete na zařízení provádět jakékoli práce (čištění, údržba);
  - je napájecí kabel poškozený nebo zamotaný;
  - je zařízení ucpané;
  - zařízení přemísťujete nebo jej chcete zvednout;
  - se do zařízení dostanou cizí předměty (při opětovném zapnutí zařízení zkontrolujte, zda není poškozené).
12. Pokud řezací systém pracuje po určitou dobu po vypnutí, je zakázáno stroj transportovat, přenášet nebo zvedat.
13. Chcete-li se vyhnout zaseknutí, střídavě vkládejte prouty a tenký materiál s většími větvemi.
14. Pokud veškerý materiál prošel drticími válci stroje, vypněte jej. V opačném případě se zařízení může zaseknout.
15. Během práce dodržujte bezpečnou vzdálenost od stroje, protože při zavádění materiálu mohou být vyhozeny dlouhé větve.
16. Při práci s traktorem, který nemá spínač nouzového zastavení nebo nouzový systém, s nímž lze propojit spínač nouzového zastavení štěpkovače, je nutné pracovat se dvěma osobami, aby obsluha traktoru poháněla štěpkovač a druhá osoba ovládala štěpkovač (**model RE120 pohon PTO**).

### **Činnosti po ukončení práce.**



1. Po vypnutí zdroje napájení elektromotoru chvíli počkejte, protože rotační části mechanismu ještě nějakou dobu fungují.
2. Ujistěte se, že je stroj zcela zastaven a poté proveďte činnosti související s čištěním a údržbou.
3. Stroj odstavte a zabezpečte na předem určeném místě.
4. Kontrola technického stavu, seřizování a provádění prohlídek a údržbářských prací, jakož i čištění součástí a pracovních jednotek lze provádět pouze tehdy, když má štěpkovač odpojené napájení.
5. Pravidelně kontrolujte dotažení všech šroubů a matic. Vyměňte poškozené.
6. Při výměně poškozeného nože štěpkovače vždy utahování nebo odšroubování nožů provádějte v ochranných rukavicích a podle pokynů v bodě 10.

### **Pravidla chování v mimořádných situacích, která ohrožují život nebo zdraví zaměstnanců.**



1. Po zjištění závad, poškození nebo v případě nesprávného fungování stroje nebo jeho součástí musí být štěpkovač okamžitě vypnut, odstaven a je nutné tuto skutečnost sdělit nadřízenému. Není dovoleno pokračovat v práci se strojem bez odstranění poškození nebo příčiny poruchy.
2. Pokud je nutné během práce nechat štěpkovač bez dozoru, vypněte zdroj napájení elektromotoru a stroj odstavte.
3. V případě pochybností o dodržování bezpečnostních podmínek při práci má zaměstnanec právo zastavit práci a požádat svého nadřízeného o objasnění situace a rozhodnutí.
4. V případě nehody vypněte elektromotor, který stroj pohání (u modelu RE-120 při práci s traktorem okamžitě vypněte pohon PTO a traktor), nahlase nehodu nadřízenému, podle potřeby zavolejte sanitku. Nechte pracoviště kolem stroje ve stavu, ve kterém k nehodě došlo.
5. Pokud existují pochybnosti o tom, jak by měla být práce vykonávána, je nutné práci zastavit a vyžádat od vedoucího návod.
6. V případě požáru elektrického motoru nebo elektrického systému štěpkovače, je-li to bezpečné, okamžitě odpojte zdroj napájení. Poté postupujte podle pokynů chování v případě požáru.

7. Vadný, poškozený štěpkovač nebo stroj v opravě by měly být vyřazeny z provozu a měly by být jasně označeny informačními tabulkami a zajištěny tak, aby nebylo možné jejich spuštění.

### **ZAKÁZANÉ ČINNOSTI**



1. **Je zakázáno** pracovat se štěpkovačem po požití alkoholu nebo omamných a psychotropních látek (drog), jakož i léků, které zhoršují schopnosti reagovat.
2. **Štěpkovač nesmí** obsluhovat:
  - Neoprávněné a neproškolené osoby a osoby neobeznámené s provozním návodem,
  - Děti (do minimálního věku provozovatele podle místních předpisů),
  - Těhotné ženy,
  - Lidé s omezenými psychickými schopnostmi.
3. **Je zakázáno** zahájení práce s štěpkovačem bez kontroly technického stavu zařízení.
4. Obsluha **nesmí** odejít od štěpkovače bez předchozího vypnutí zdroje napájení elektromotoru a zastavení pohonu.
5. **Je zakázáno** provádět jakékoli úpravy štěpkovače nebo opravy, když je řezací mechanismus připojen klínovými řemeny k pohonu nebo když je elektrický motor připojen ke zdroji napájení.
6. **Je zakázáno** používání stroje bez bezpečnostních spínačů nebo s poškozenými bezpečnostními spínači a chybějícími víky a kryty, trychtýře, vyhadzovacího komínu a chybějících výstražných štítků.
7. **Je zakázáno** zařízení používat k jiným účelům, než pro které je určeno.
8. **Je zakázáno** používání zařízení při přemístování. I když chcete zařízení posunout o krátkou vzdálenost, musí být odpojeno od zdroje napájení.
9. **Je zakázáno** provádění jakýchkoli změn nebo úprav zařízení, tyto činnosti mají za následek okamžitou ztrátu záruky. Kromě toho výrobce nezodpovídá za případné škody na majetku a zranění osob (smrt obsluhy) způsobené změnami nebo úpravami zařízení.



### **Upozornění a první pomoc**

1. Každou nehodu při práci hlásit nadřízenému a pracoviště zanechat ve stejném stavu, v jakém k nehodě došlo.

3. Budte vždy připraveni. V souvislosti s následujícími pokyny je nutné toto vybavení:

- Plně vybavená lékárnička snadno přístupná obsluze a lidem v okolí. Lékárnička by měla obsahovat správné množství obvazů pro poranění a řezné rány.
  - Čisté ručníky a utěrky pro zastavení krvácení.
  - Mobilní telefon nebo jiné zařízení, které umožňuje rychle zavolat pomoc.
5. Nepracujte sami! Poblíž by se měla nacházet osoba, která zná zásady první pomoci. Asistent musí být v bezpečné vzdálenosti od pracovní oblasti, ale vždy by měl věnovat pozornost operátorovi. Zařízení používejte pouze v místech, kde můžete rychle zavolat sanitku! Pokud dojde ke zranění, měla by být poskytnuta první pomoc a zajištěna další lékařská pomoc.

## 6. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ



Zařízení na vlastních kolech by mělo být přepravováno na zpevněném a neklouzavém povrchu s vypnutým elektromotorem, v případě měkkého a nerovného podkladu zařízení transportujte pouze pomocí vhodného dopravního prostředku na plošině, která zaručuje přiměřenou stabilitu.

Zařízení by mělo být skladováno mimo dosah dětí na suchém místě při teplotě 0°C až + 40°C.

## 7. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



### Bezpečnostní pokyny pro údržbu.

Před provedením údržby nebo opravy musí být zařízení odpojeno od zdroje pohonu a elektrický motor musí být odpojen od zdroje napájení. Zařízení musí stát na stabilním, rovném a neklouzavém povrchu.

Údržba a čištění elektrického motoru by mělo být prováděno podle originální příručky pro spalovací motor připojené k sadě.

### Obecné činnosti související s údržbou a čištěním

Zařízení by mělo být vždy udržováno v čistotě. K čištění zařízení používejte pouze kartáč nebo hadřík. Nikdy nepoužívejte žádná rozpouštědla nebo čisticí prostředky.

Zkontrolujte všechny kryty a ochranné prvky, zda nejsou poškozené a zda jsou správně umístěny. V případě potřeby vyměňte. Zvláštní pozornost věnujte uvolněným a opotřebovaným dílům. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dostatečně utažené.

Před každým použitím zkontrolujte stav namazání převodovky. Pro mazání převodovky se doporučuje grafitové mazivo.

## 8. VÝMĚNA A NASTAVENÍ OSY ŘEZACÍCH NOŽŮ



Před nastavením osy nožů nebo jejich výměnou musí být zařízení odpojeno od zdroje pohonu a umístěno na stabilní, rovnou a neklouzavou plochu. Při broušení nožů je nutné mít nasazené brýle a ochranné rukavice (strojní broušení), poškozené nože by se měly vyměnit za originální doporučené výrobcem. Pokud řezací nože nejsou v ose, tj. navzájem se rozcházejí namísto se sbíhat, postupujte podle níže uvedených schémat v závislosti na typu zařízení.

### Nastavení osy řezacích nožů v štěpkovačích: RE-80, RE-100

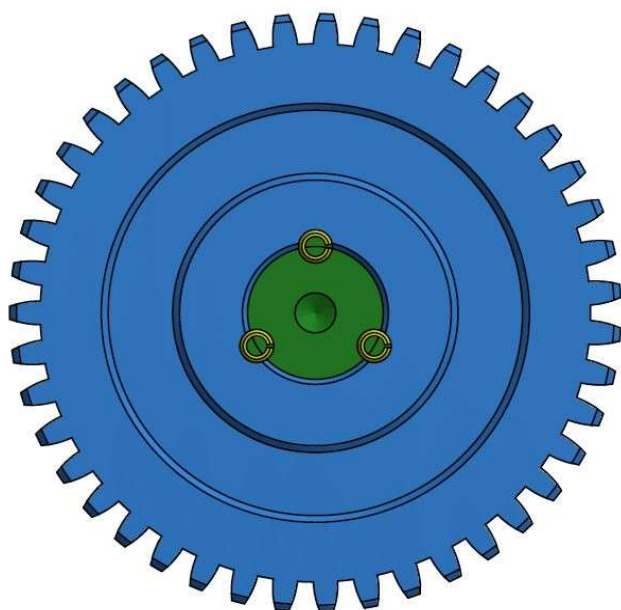


Schéma správné polohy řezné hřídele vzhledem k ozubenému kolu. Bezpečnostní kolíky neporušené/nepoškozené

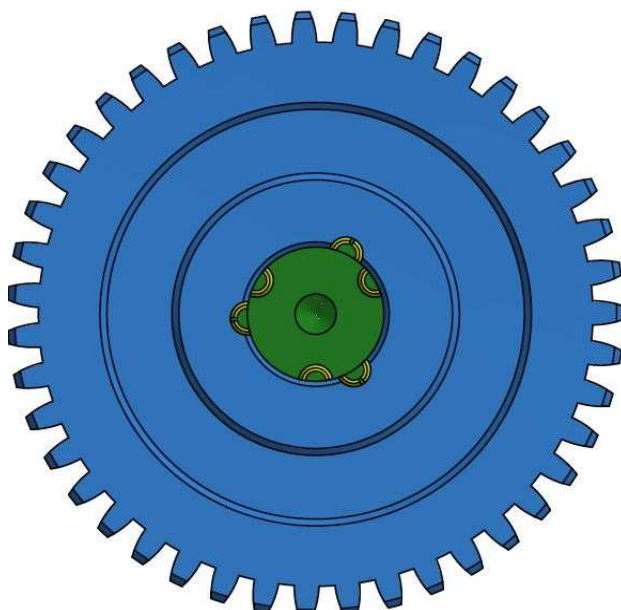


Schéma nesprávné polohy řezné hřídele vzhledem k ozubenému kolu. Bezpečnostní kolíky poškozené/obroušené.

Je nutné sejmout ozubené kolo z řezací hřídele. Odstranit zbytky od kolíků.

Potom seřídte ozubené kolo do původní polohy a zkontrolujte zarovnání nožů, pokud není docíleno požadované pozice, vyvrtejte nové otvory pro bezpečnostní kolíky, abyste zarovnali polohu řezacích nožů.

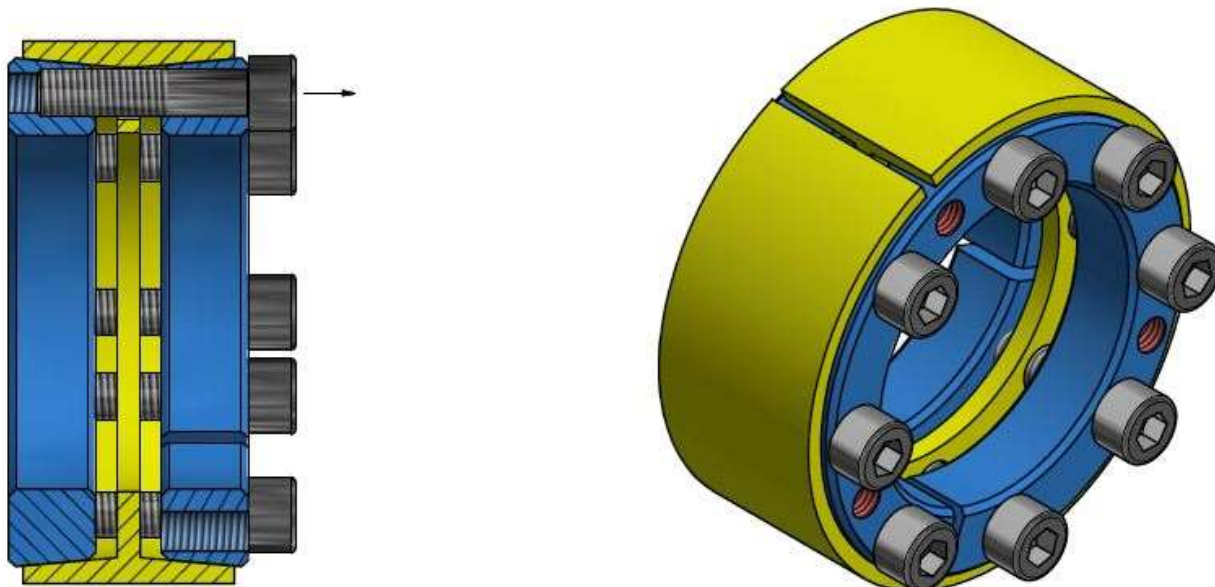
Nastavení osy nožů popisuje **krok 6**.



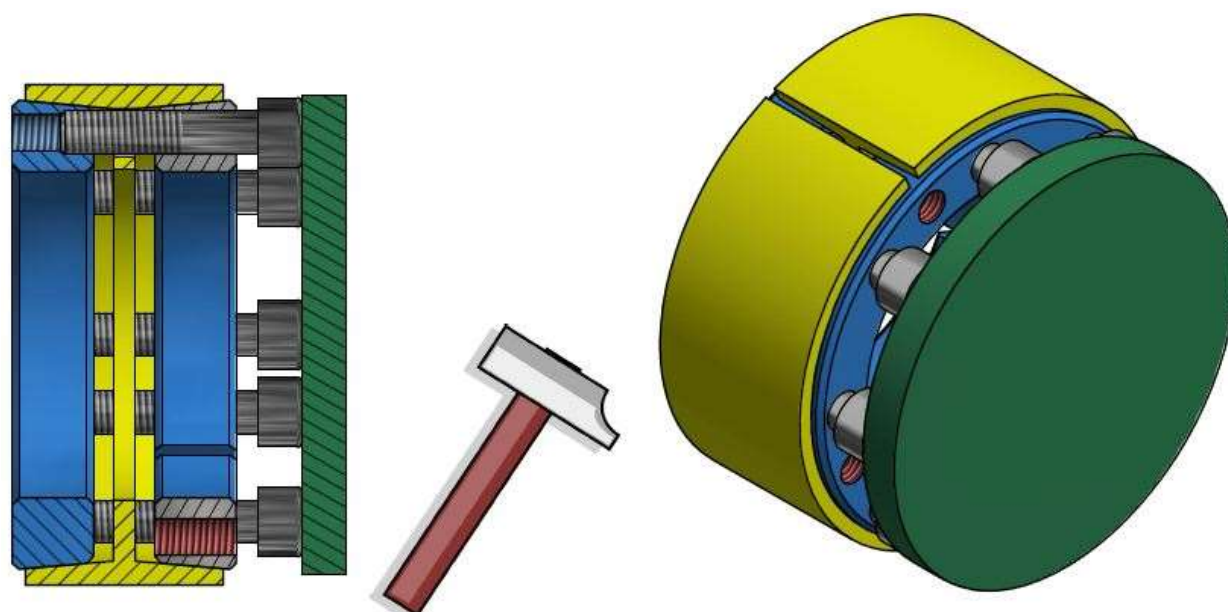
### Nastavení osy řezacích nožů: RE-120

Pokud chcete osu nožů nastavit vůči sobě, postupujte takto:

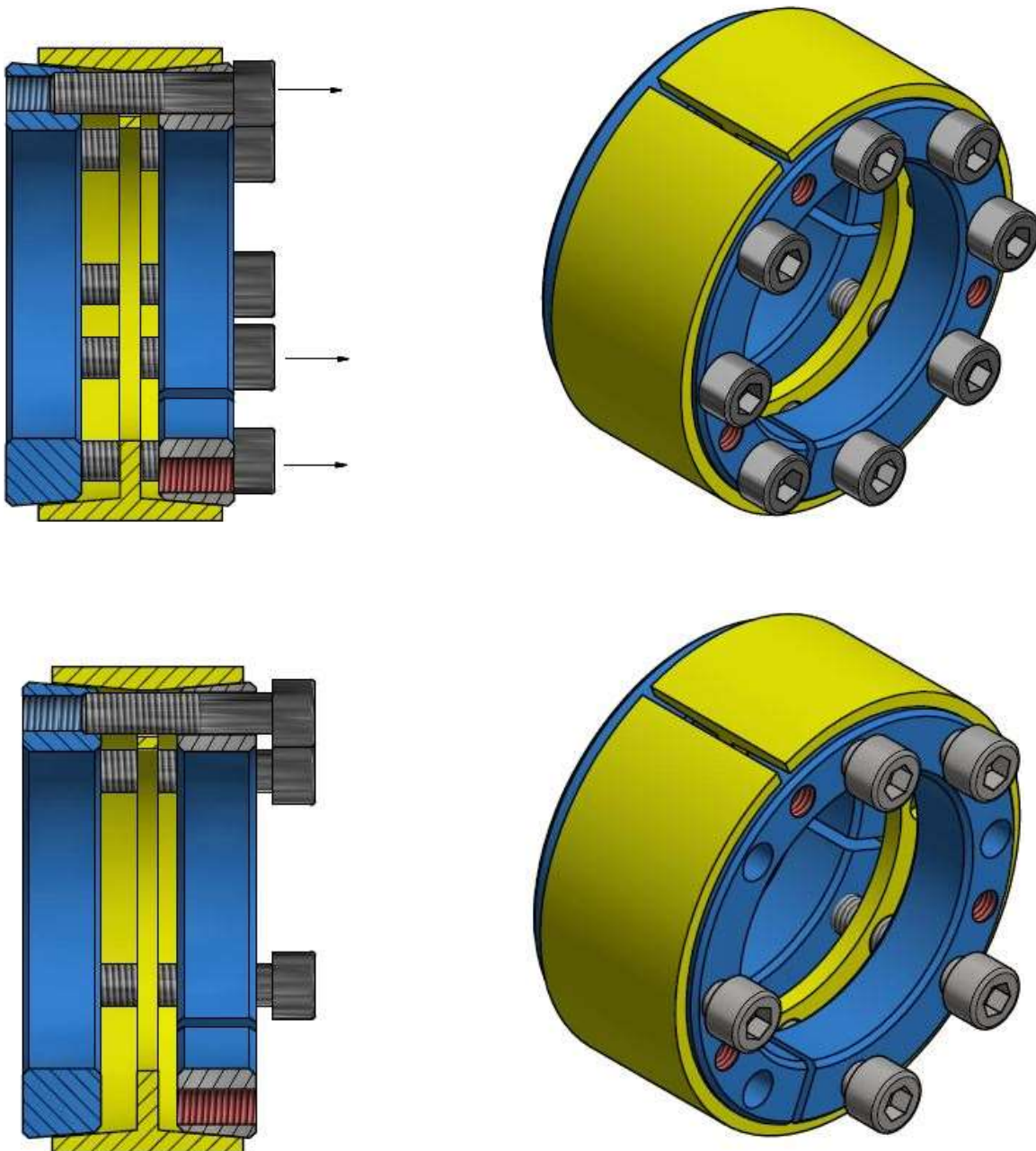
**Krok 1.** Odšroubujte imbusové šrouby o 3 - 5 mm od horní části upínací objímky:



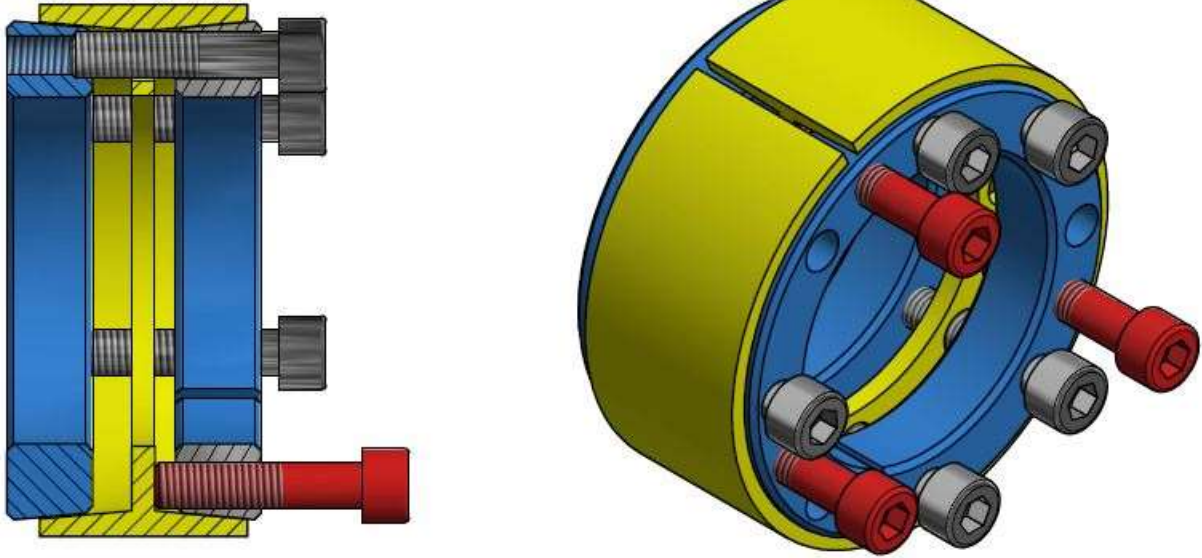
**Krok 2.** Zasažte uvolněné šrouby velkou silou, dokud nepovolí spodní část upínací objímky, klepejte skrze kus tlustého plechu pro rovnoměrný tlak a ochranu proti poškození šroubů.



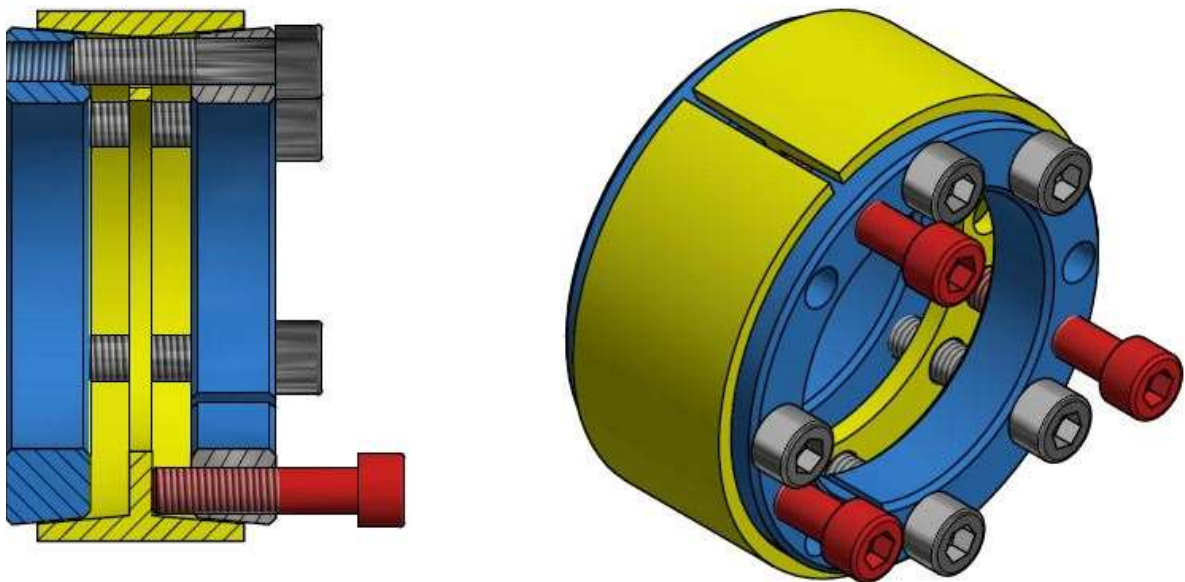
**Krok 3.** Po odblokování spodní části upínací objímky musí být všechny 3 šrouby zcela odšroubovány, zatímco zbývající šrouby musí být vyšroubovány maximálně, ale ne úplně (aby nedošlo k úplnému odpojení součástí objímky):



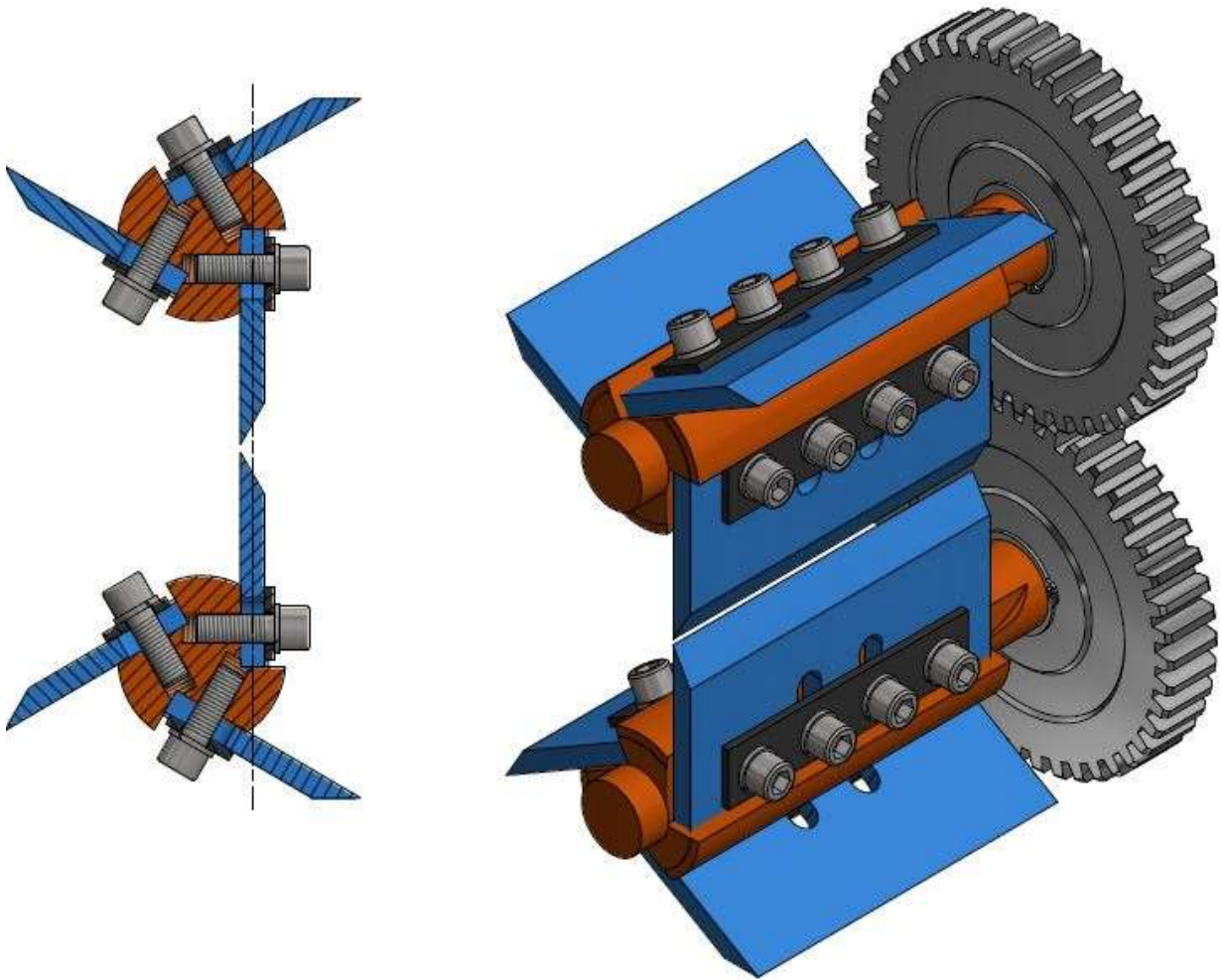
**Krok 4.** Pomocí dříve odstraněných šroubů by měly být 3 z nich přišroubovány do tří závitových otvorů pro odblokování horní části upínací objímky:



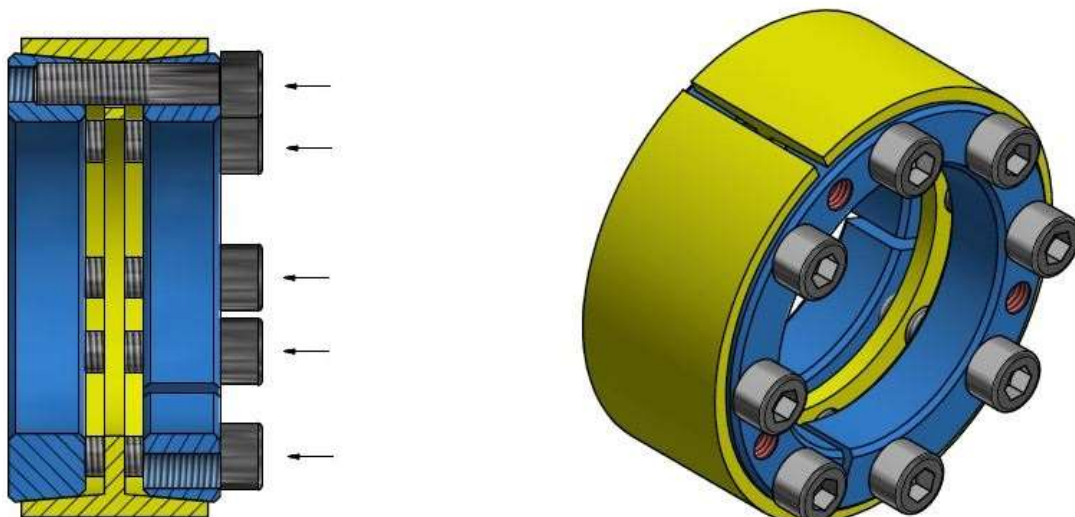
**Krok 5.** Utáhněte protilehlé šrouby rovnoměrně, dokud nebude horní část upínací objímky zcela odblokována:



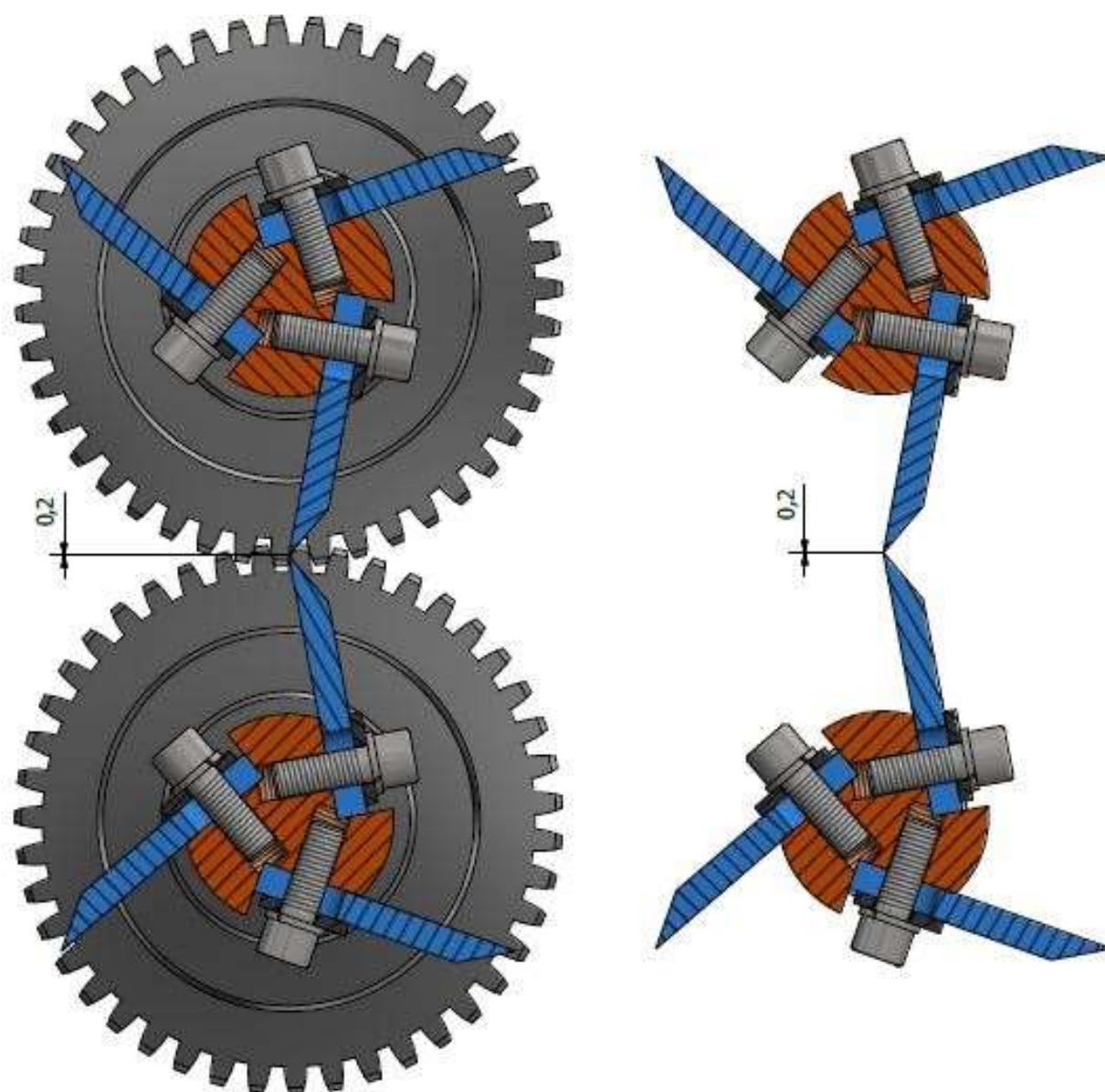
**Krok 6.** Chcete-li nastavit řezací hřídele do správné polohy, zajistěte je vůči ose nožů následujícím způsobem:



**Krok 7.** Když jsou hřídele zajištěny, utahujte protilehlé upínací šrouby postupně a rovnoměrně, pokračujte v utahování, dokud nejsou vnější a vnitřní plochy kroužků zarovnané:



**Krok 8.** Nože by měly být nastaveny na vzdálenost 0,2 mm podle následujícího schématu:

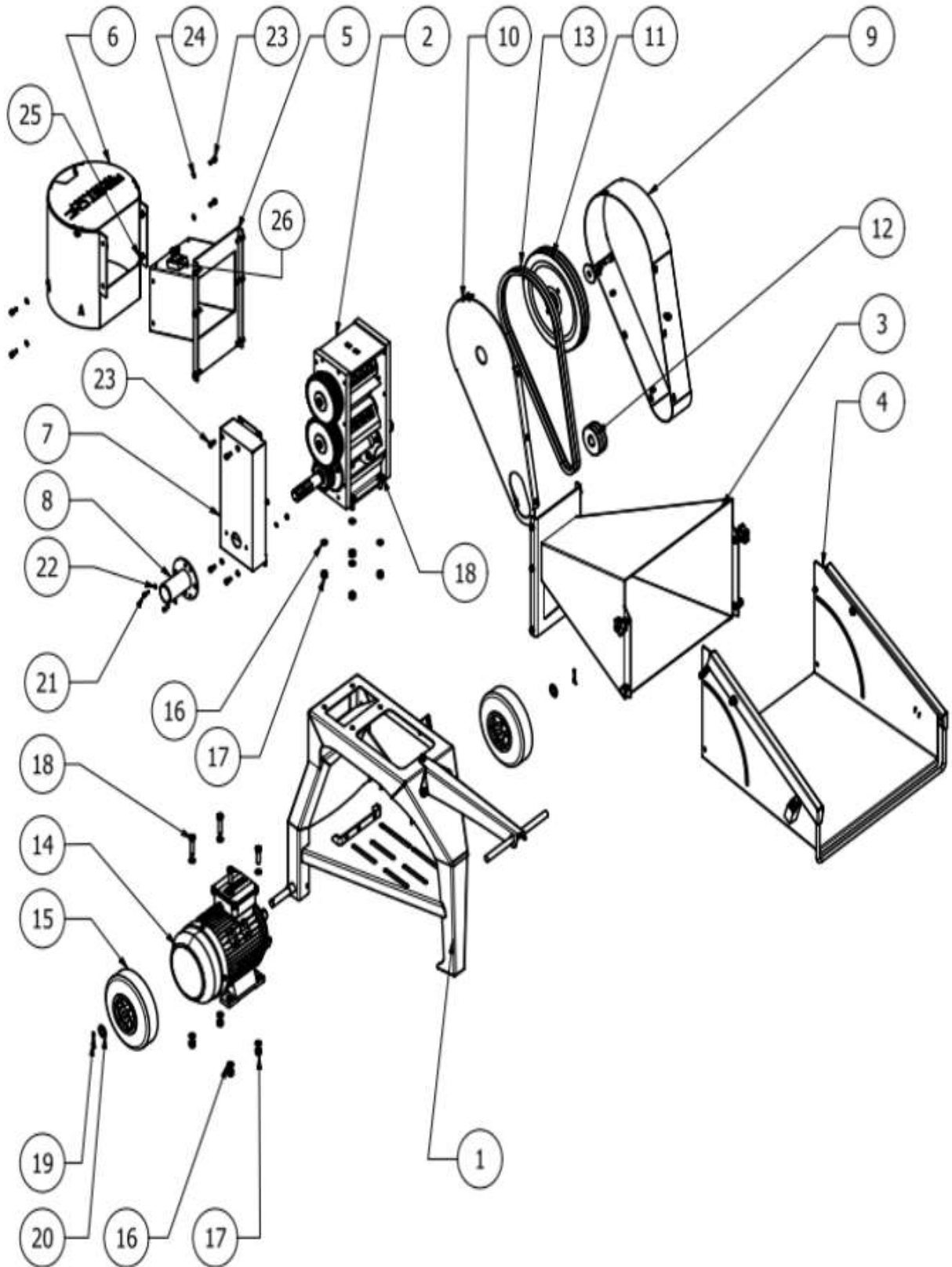


## 9. NÁHRADNÍ DÍLY A MONTÁŽ

Náhradní díly lze objednat přímo od výrobce. Při objednávce uveďte typ za

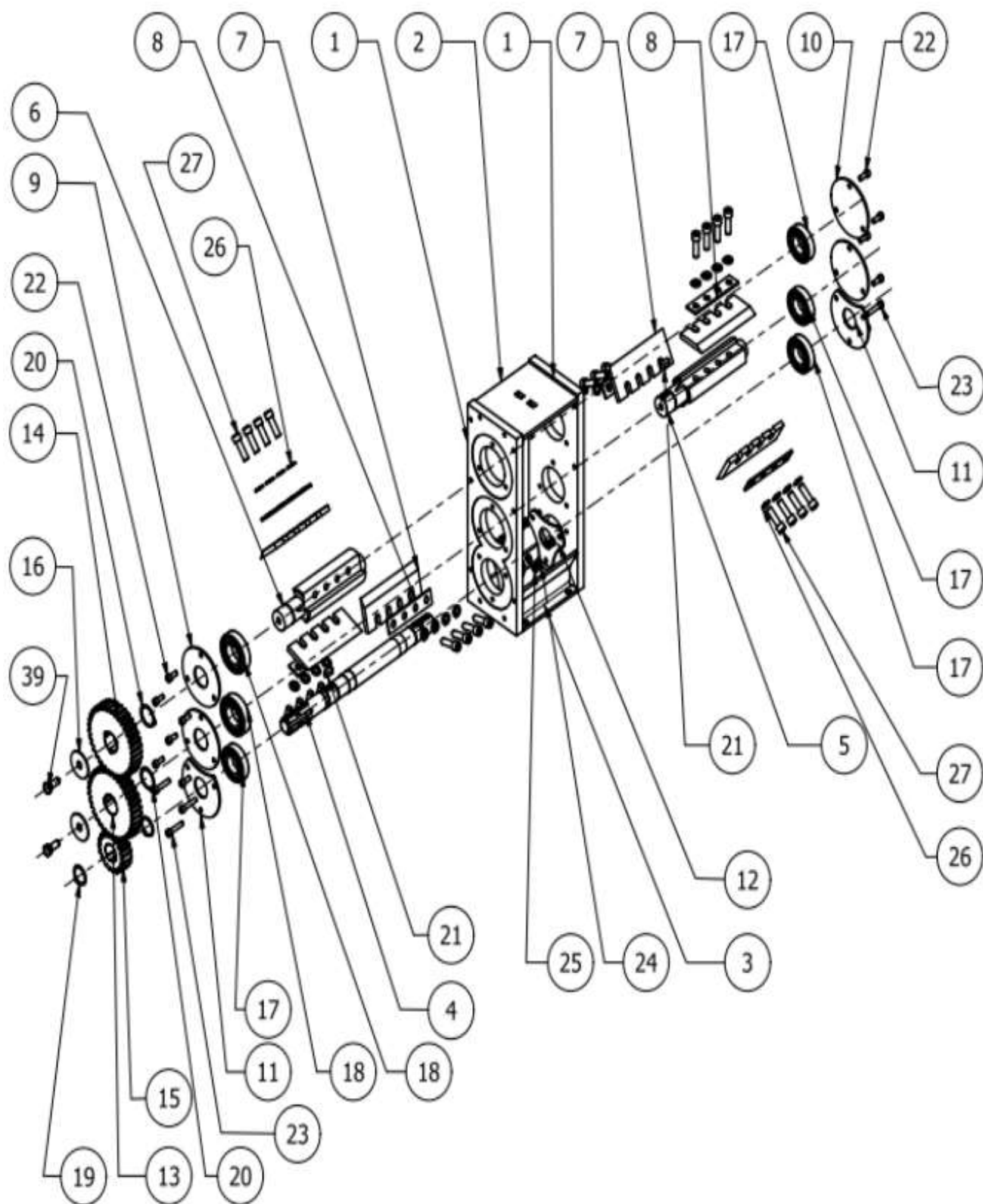


### Náhradní díly a montáž - model RE-80



REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa części
1	1	RE80-00-00	Rama RE80
2	1	RE80-00-00	Mechanizm
3	1	RE80-00-00	Wlot
4	1	RE80-00-00	Dokładka
5	1	RE80-00-00	Wylot
6	1	RE80-00-00	Workownica
7	1	RE80-01-00	Ośłona kół zębatach
8	1	RE80-02-00	Ośłona wałka
9	1	RE80-04-00	Ośłona pasków przód
10	1	RE80-05-00	Ośłona pasków tył
11	1	RE80-06-00	Koło pasowe duże
12	1	RE80-07-00	Koło pasowe małe
13	2	SPA 1450 - 13	Pas klinowy 13 - długość 1450
14	1	-	Silnik elektryczny 4kW
15	2	-	Koło fi 220
16	16	PN-77/M-82008	Podkładka 12,2
17	8	PN-86/M-82144	Nakrętka M12
18	8	PN-85/M-82105	Śruba z łbem sześciokątnym M12x40
19	2	PN-76/M-82001	Zawlecza 4x32
20	2	ISO 7091	Podkładka 20
21	2	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M6x16
22	4	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1
23	4	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x25
24	8	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2
25	4	PN-86/M-82144	Nakrętka M8
26	1	-	Wyłącznik bezpieczeństwa

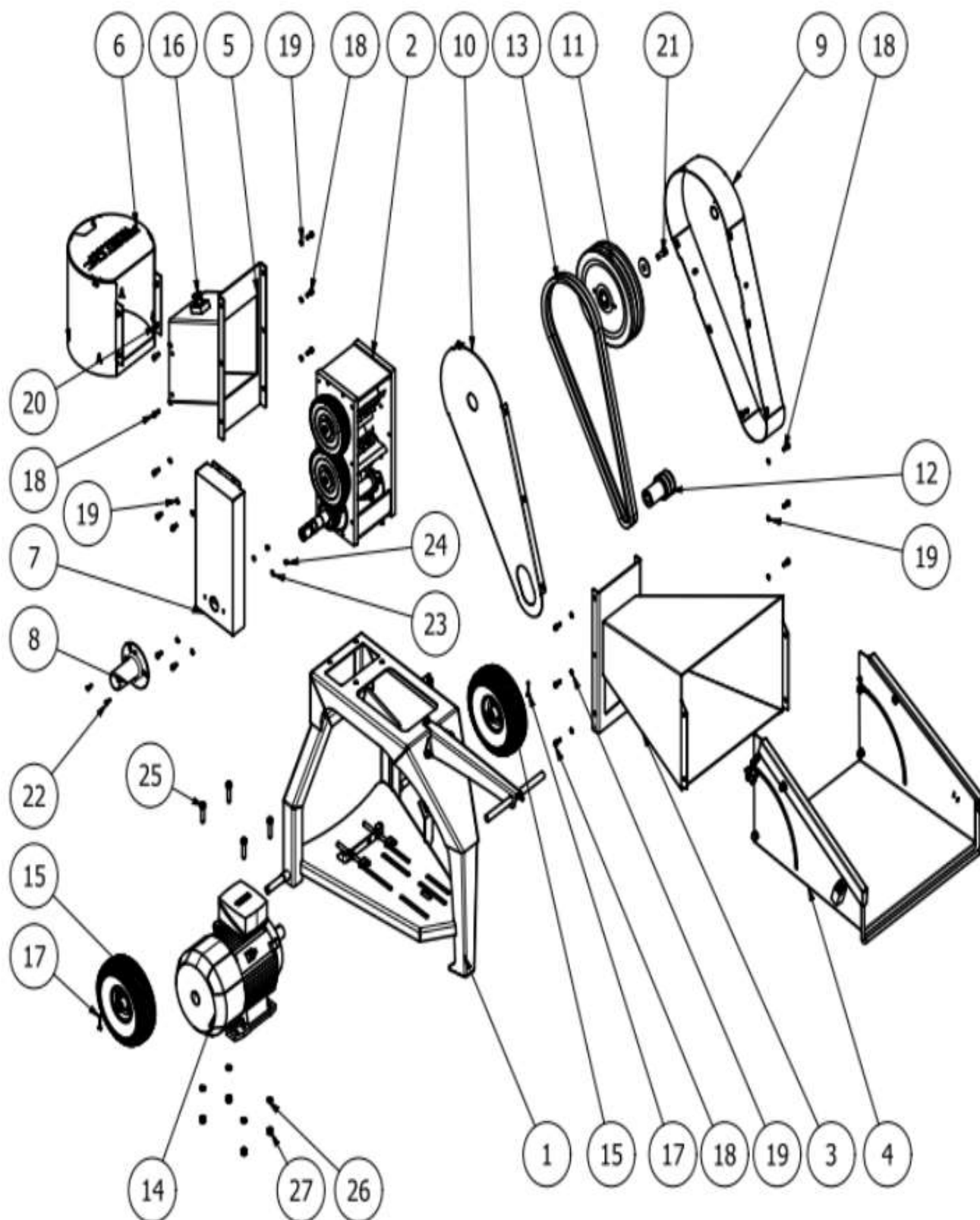




REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

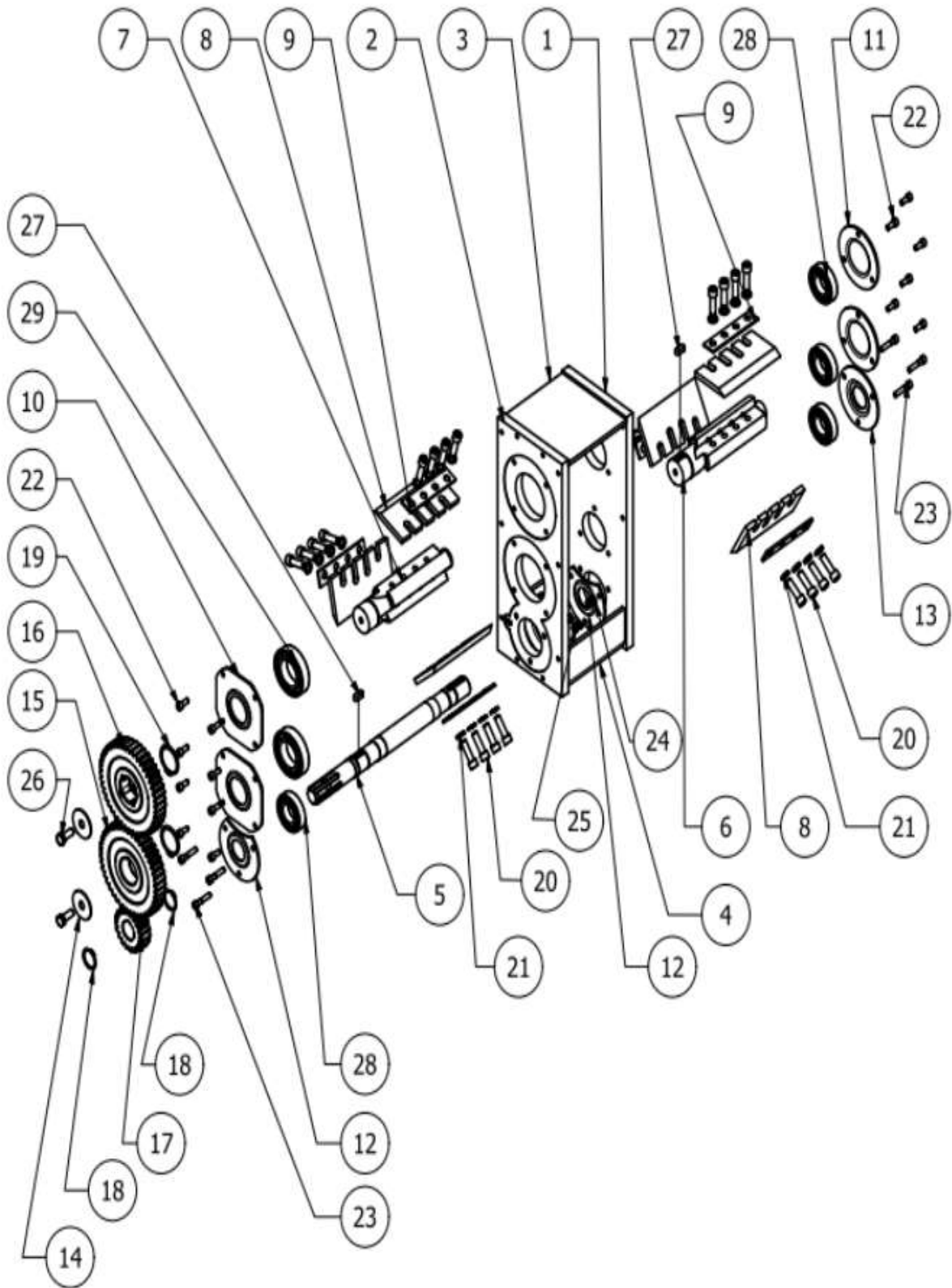
LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa
1	2	R80.010000_01A/B	Blacha boczna korpusu
2	1	R80.010000_02	Blacha górna korpusu
3	2	R80.010000_03	Mocowanie korpusu
4	1	R80.010000_04	Wałek napędowy
5	1	R80.010000_05	Wałek tnący dolny
6	1	R80.010000_06	Wałek tnący górny
7	6	R80.010000_07	Nóż
8	6	R80.010000_08	Docisk noża
9	2	R80.010000_09	Dekielek 1
10	2	R80.010000_10	Dekielek 2
11	2	R80.010000_11	Dekielek 3
12	2	R80.010000_12	Dekielek 4
13	1	R80.010000_13	Koło zębate duże z wpustem
14	1	R80.010000_13A	Koło zębate duże
15	1	R80.010000_14	Koło zębate małe
16	2	R80.010000_15	Podkładka koła
17	4	PN-85/M-86100	Łożysko 6207
18	2	PN-85/M-86100	Łożysko 6208
19	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 35x1,5
20	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 40x1,75
21	2	PN-91/M-85001A	Wpust 10x8x25
22	12	PN-87/M-82302	Śruba M8x20
23	6	PN-87/M-82302	Śruba M8x40
24	6	PN-77/M-82008	Podkładka sprężynowa M8
25	6	PN-86/M-82144	Nakrętka M8
26	24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężynowa M12
27	24	PN-87/M-82302	Śruba M12x40
28	2	PN-85/M-82105	Śruba M12x30

**Náhradní díly a montáž - model RE-100**



REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

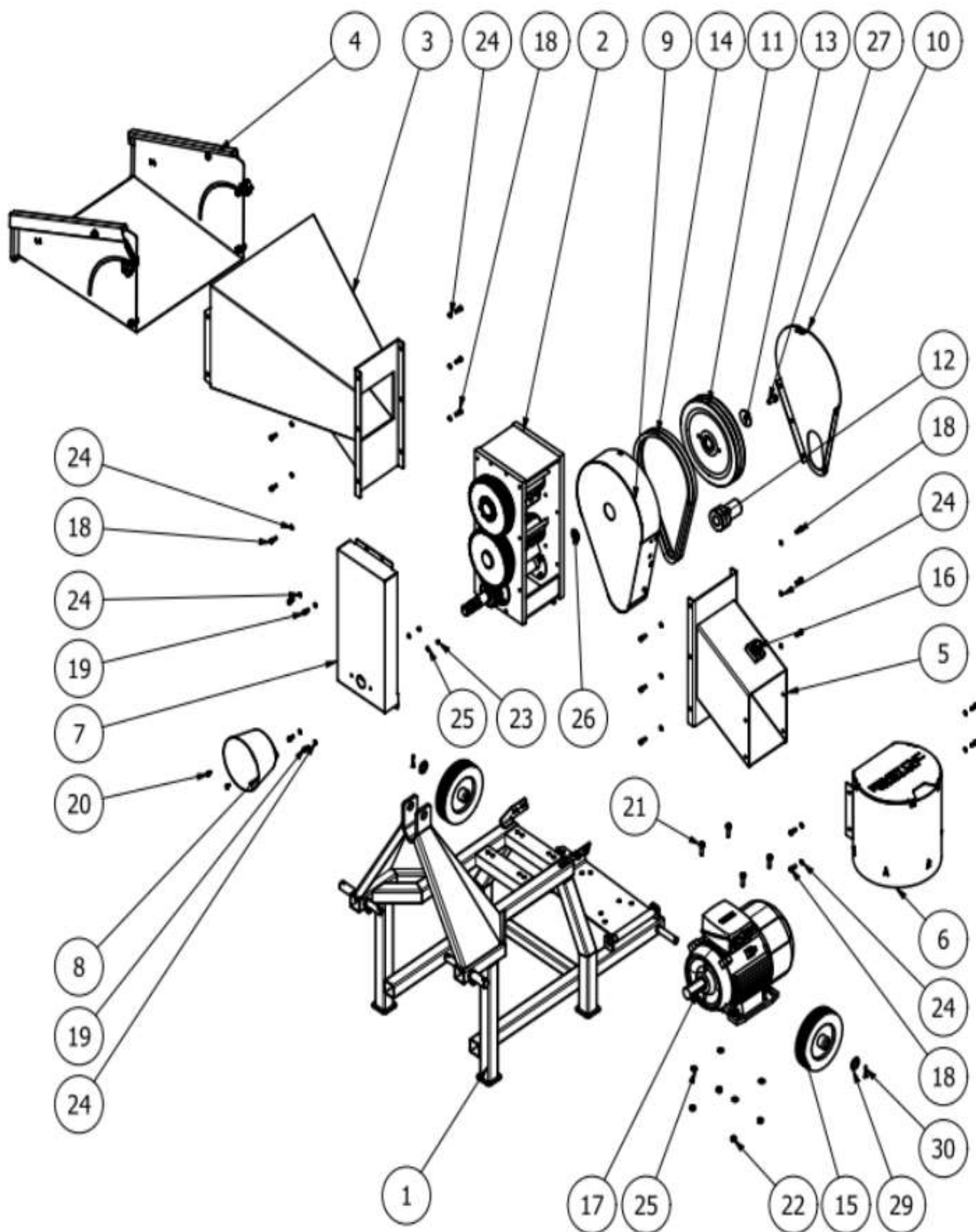
LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa
1	1	RE100-00-00	Rama RE100
2	1	RE100-00-00	Mechanizm
3	1	RE100-00-00	Wlot
4	1	RE100-00-00	Dokładka
5	1	RE100-00-00	Wylot
6	1	RE100-00-00	Workownica
7	1	RE100-01-00	Ośłona kół zębatych
8	1	RE100-02-00	Ośłona wałka
9	1	RE100-03-00	Ośłona pasków przód
10	1	RE100-04-00	Ośłona pasków tył
11	1	RE100-05-00	Koło pasowe duże
12	1	RE100-06-00	Koło pasowe małe
13	2	SPA 1750 - 17	Pas klinowy 17 - długość 1750
14	1	-	Silnik elektryczny 11kW
15	2	-	Koło pneumatyczne
16	1	-	Wyłącznik bezpieczeństwa
17	2	PN-76/M-82001	Zawlecza 4x36
18	20	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x20
19	24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2
20	4	PN-86/M-82144	Nakrętka M8
21	1	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M12x30
22	2	PN-85/M-82105	Śruba z łbem sześciokątnym M6x16
23	2	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 6,1
24	2	PN-86/M-82144	Nakrętka M6
25	4	PN-85/M-82105	Śruba z łbem sześciokątnym M12x50
26	4	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2
27	4	PN-86/M-82144	Nakrętka M12



REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

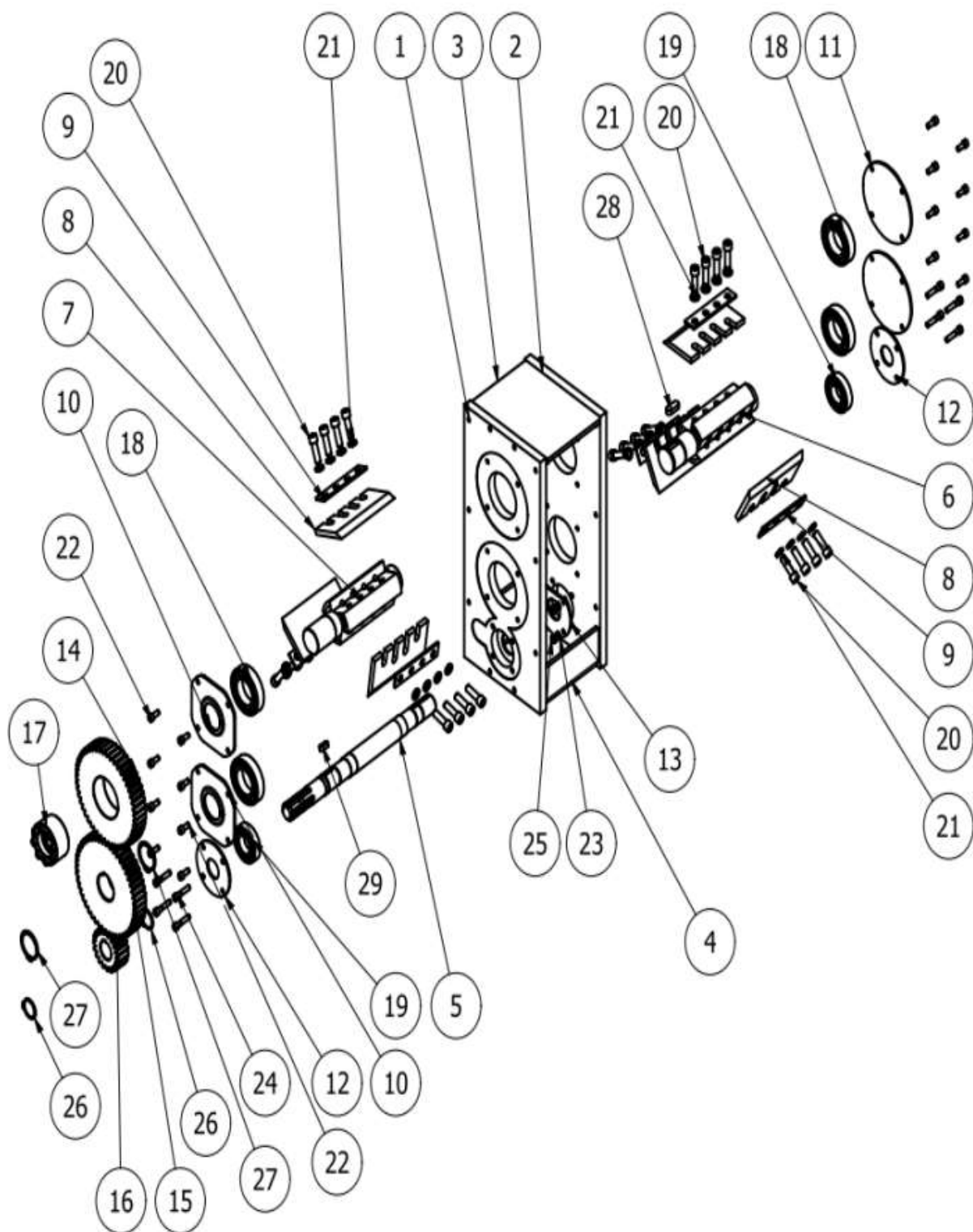
LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa
1	1	R100.010000-01	Blacha boczna 1
2	1	R100.010000-02	Blacha boczna 2
3	1	R100.010000-03	Blacha górna
4	2	R100.010000-04	Płaskownik mocujący
5	1	R100.010000-05	Wał napędowy R100
6	1	R100.010000-06	Wałek tnący dolny
7	1	R100.010000-07	wałek tnący górny
8	6	R100.010000-08	Nóż R100
9	6	R100.010000-09	Podkładka pod nóż
10	2	R100.010000-10	Dekielek 1
11	2	R100.010000-11	Dekiel 2
12	3	R100.010000-12	Dekiel 3
13	1	R100.010000-13	Dekiel 4
14	2	R100.010000-14	Podkładka pod koło
15	1	R100.010000-15	Koło zębate duże wpust
16	1	R100.010000-16	Koło zębate duże
17	1	R100.010000-17	Koło zębate małe
18	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 35x1,5
19	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 50x2
20	24	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M12x40
21	24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2
22	14	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x20
23	6	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x40
24	6	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2
25	6	PN-86/M-82144	Nakrętka M8
26	2	PN-85/M-82105	Śruba z łbem sześciokątnym M12x30
27	2	PN-91/M-85001A	Wpust 10x8x25
28	4	PN-85/M-86100	Łożysko kulkowe 6207
29	2	PN-85/M-86100	Łożysko kulkowe 6210

**Náhradní díly a montáž - model RE-100**



REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa
1	1	R120-00-00	Rama
2	1	R120-00-00	Mechanizm
3	1	R120-00-00	Wlot
4	1	R120-00-00	Dokładka
5	1	R120-00-00	Wylot
6	1	R120-00-00	Workownica R120
7	1	R120-01-00	Oslona kół R120
8	1	R120-02-00	Oslona WOM-u
9	1	R120-03-00	Oslona tył
10	1	R120-04-00	Oslona przód
11	1	R120-05-00	Koło pasowe duże
12	1	R120-06-00	Koło pasowe małe
13	1	R120-07-00	Podkładka pod koło
14	2	SPA 1165 - 17	Pas klinowy 17 - długość 1165
15	2	-	Koło fi200
16	1	-	Wyłącznik bezpieczeństwa
17	1	-	Silnik elektryczny 7,5kW
18	16	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x20
19	8	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x16
20	2	PN-85/M-82105	Śruba łbem sześciokątnym M6x16
21	4	PN-85/M-82105	Śruba łbem sześciokątnym M10 x 35
22	4	PN-86/M-82144	Nakrętka M10
23	2	PN-86/M-82144	Nakrętka M6
24	28	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2
25	2	PN-78/M-82008	Podkładka sprężysta 6,4
26	1	DIN 471	Pierścień sprężynujący 34x1,5
27	1	PN-85/M-82105	Śruba z łbem sześciokątnym M12x30
28	1	PN-86/M-82144 - M10	Nakrętka
29	2	PN-78/M-82005	Podkładka 22
30	2	PN-76/M-82001	Zawlecza 4x32





REMET CNC TECHNOLOGY S.R.O.

LISTA CZĘŚCI			
Lp.	Ilość szt.	Numer części/norma	Nazwa
1	1	R120.010000-01	Blacha boczna 1
2	1	R120.010000-02	Blacha boczna 2
3	1	R120.010000-03	Blacha górna
4	2	R120.010000-04	Płaskownik mocujący
5	1	R120.010000-05	Wał napędowy R120
6	1	R120.010000-06	Wałek dolny
7	1	R120.010000-07	Wałek pod sprzęgło
8	6	R120.010000-08	Nóż R100
9	6	R120.010000-09	Podkładka pod nóż
10	2	R120.010000-10	Dekielek 1
11	2	R120.010000-11	Dekielek 2
12	2	R120.010000-12	Dekielek 3
13	2	R120.010000-13	Dekielek 4
14	1	R120.010000-14	Koło pod sprzęgło
15	1	R120.010000-15	Koło duże
16	1	R120.010000-16	Koło małe
17	1	R120.01010-001	Sprzęgło R120
18	4	PN-85/M-86100	Łożysko 6210
19	2	PN-85/M-86100	Łożysko 6207
20	24	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M12x40
21	24	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 12,2
22	16	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x20
23	8	PN-77/M-82008	Podkładka sprężysta 8,2
24	8	PN-87/M-82302	Śruba z gniazdem sześciokątnym M8x40
25	8	PN-86/M-82144	Nakrętka M8
26	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 35x1,5
27	2	DIN 471	Pierścień sprężynujący 50x2
28	1	PN-91/M-85001A	Wpust 14x9x36
29	1	PN-91/M-85001A	Wpust 10x8x25

## 10. LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Zařízení, příslušenství a obal zlikvidujte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí na specializovaných likvidačních místech.

Zařízení nesmí být zlikvidováno jako domácí odpad. Chraňte životní prostředí. Příklad by měl být vrácen do místního recyklačního centra. Likvidace je zdarma. Další informace lze získat v místě likvidace. Nesprávná likvidace může být penalizována v souladu s místními předpisy.

## 11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Motor neběží	Žádné napájení	Zkontrolujte správné připojení napájecího zdroje a stav napájecích kabelů, je-li to nutné, nechte závadu opravit kvalifikovaným elektrikářem.
	Bezpečnostní spínač je zablokován	Přepněte bezpečnostní spínač do polohy ON.
Zařízení netáhne větve	Řezací válec je blokován cizím tělesem	Odpojte napájení, pokud je to možné, odstraňte zablokování
	Řezací válce se otáčí dozadu	Zkontrolujte správnost připojení napájecích kabelů
Větve nejsou řezány správně	Řezací nože nejsou správně nastaveny nebo jsou poškozené	V souladu s bezpečnostními požadavky zkontrolujte stav nožů nebo upravte polohu nožů podle schématu v bodě 10.
Během práce je slyšet „pískání“	Hnací řemeny nejsou opotřebované nebo ne správně napnuté	Zkontrolujte stav řemenů, jsou-li opotřebované, vyměňte je a správně napněte pomocí stavěcích šroubů na spodní části motoru

## ZÁRUČNÍ LIST (na základě dokladu o koupi)

**Symbol zařízení:** .....

**Výrobní číslo:** .....

**Datum výroby:** 202...

**Datum prodeje:** .....

**Podpis prodejce:** ..... \_\_\_\_\_

Razítko

### **ZÁRUČNÍ POSTUPY:**

1. Na toto zařízení se vztahuje záruka 24 měsíců.  
Zkrácená záruční doba (12 měsíců) se vztahuje na obchodní, komerční a jakékoli jiné než soukromé využití.
2. Poškození způsobené přirozeným opotřebením, přetížením nebo nesprávnou obsluhou je ze záruky vyloučeno. Na díly podléhající přirozenému opotřebením se záruka nevztahuje.
3. Podmínkou uplatnění záručních nároků je dodržování pokynů týkajících se práce, agregace s traktorem, kontroly, čištění, údržby, skladování a přepravy zařízení.
4. Poškození způsobené vadami materiálu nebo výrobní poškození budou bezplatně odstraněny dodáním nového zařízení nebo opravou. Podmínkou pro využití záručního servisu je dodání kompletního zařízení spolu s nákupním dokladem do servisního střediska v sídle společnosti.
5. Záruční opravy se nevztahují na opravy způsobené:
  - v případě, že používání sekačky není v souladu s provozním návodem a zamýšleným použitím,
  - náhodnými nebo jinými událostmi, za které ručitel neodpovídá,
6. Ručitel nemusí záruku uznat, pokud zjistí, že:
  - byly zavedeny úpravy,
  - se elektromotor přehřívá/pálí
  - nesprávné připojení napájení,
  - byly zavedeny konstrukční změny,
  - v případě nepoužívání vývodové hřídele se spojkou \*(ve verzi RE-120 PTO),
  - bylo zařízení používáno s neefektivním napájecím systémem,
  - v případě škody způsobené náhodnými událostmi,
  - v případě nedostatku požadovaných informací a záznamů nebo úprav v záručním listu,
  - používání štěpkovače neprobíhalo v souladu s návodem k použití a zamýšleným použitím.
7. Opravy, na které se záruka nevztahuje, si můžete u našeho servisního střediska objednat za poplatek. K opravě budou přijata pouze zařízení, která byla dodána v příslušném obalu a pokud byly zaplacený přepravní náklady.
8. Pokud požadujete záruční opravu, obraťte se na servisní kancelář. Zde získáte další informace týkající se reklamací.
9. Likvidace zařízení se provádí zdarma.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE – 18

numer deklaracji: 03/R/2018

1. Nazwa urządzenia:

rodzaj: Rębak walcowy z silnikiem elektrycznym  
nazwa: Red Dragon STANDARD  
model: RE-80, RE-100, RE-120

2. Producent:

REMET CNC TECHNOLOGY Sp. z o.o  
Łowisko 320A, 36-053 Kamień, POLSKA

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Przedmiot deklaracji to maszyna do cięcia gałęzi i odpadów drewnianych

5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

2006/42/WE	DYREKTYWA 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE
2014/30/UE	DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, zastępuje dyrektywę 2004/108/WE
2014/35/UE	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

6. Odniesienia do odniesionych norm zharmonizowanych oraz norm krajowych (lub ich fragmentów), które zastosowano, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

EN 349:1993+A1:2008	Bezpieczeństwo maszyn – Minimalne odstępstwa zapobiegające zgniecieniu części ciała człowieka
PN-EN 349+A1:2008	Bezpieczeństwo maszyn – Minimalne odstępstwa zapobiegające zgniecieniu części ciała człowieka
EN 953:1997+A1:2009	Bezpieczeństwo maszyn – Osłony – Ogólne wymagania dotyczące projektowania i budowy osłon stałych i ruchomych
PN-EN 953+A1:2009	Bezpieczeństwo maszyn – Osłony – Ogólne wymagania dotyczące projektowania i budowy osłon stałych i ruchomych
EN 614-1:2006+A1:2009	Bezpieczeństwo maszyn – Ergonomiczne zasady projektowania – Część 1: Terminologia i zasady ogólne
PN-EN 614+A1:2009	Bezpieczeństwo maszyn – Ergonomiczne zasady projektowania – Część 1: Terminologia i zasady ogólne
EN 614-2:2000+A1:2008	Ergonomiczne zasady projektowania – Część 2: Interakcje między projektowaniem maszyn a zadaniami roboczymi
PN-EN 614-2+A1:2010	Ergonomiczne zasady projektowania – Część 2: Interakcje między projektowaniem maszyn a zadaniami roboczymi
PN-EN 13525+A2:2009	Maszyny leśne – Rebaraki do drewna – Bezpieczeństwo
EN 13525:2005+A2:2009	Maszyny leśne – Rebaraki do drewna – Bezpieczeństwo
PN-EN 13525+A1:2007	Maszyny leśne – Rebaraki do drewna – Bezpieczeństwo
EN60204-1:2006+A1:2009+AC:2010	Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Część 1: Wymagania ogólne
PN-EN 60204-1:2010	Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne maszyn – Część 1: Wymagania ogólne
EN 601000-6-2:2005	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 6-2: Normy ogólne -- Odporność w środowiskach przemysłowych
PN EN 601000-6-2:2005	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 6-2: Normy ogólne -- Odporność w środowiskach przemysłowych
EN 61140:2005+A1:2006	Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym -- Wspólne aspekty instalacji i urządzeń
PN EN 61140:2005+A1:2006	Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym -- Wspólne aspekty instalacji i urządzeń
EN 60529:1991+A1:2009+AC:2010	Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kod IP)
PN-EN 60529:2003	Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kod IP)
EN ISO 12100:2010	Bezpieczeństwo maszyn – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
PN-EN ISO 12100:2010	Bezpieczeństwo maszyn – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
PN-EN ISO 12100:2012	Bezpieczeństwo maszyn – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
PN-EN ISO 14120:2016-03	Bezpieczeństwo maszyn – Osłony – Ogólne wymagania dotyczące projektowania i budowy osłon stałych i ruchomych
EN ISO 14120:2015	Bezpieczeństwo maszyn – Osłony – Ogólne wymagania dotyczące projektowania i budowy osłon stałych i ruchomych

7. Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej:

Łukasz Kolano  
REMET CNC TECHNOLOGY Sp. z o.o.  
Łowisko 320A, 36-053 Kamień, POLSKA

8. Niniejsza deklaracja zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem 

Deklaracja wystawiona w oparciu o przeprowadzony wystawiona w oparciu o przeprowadzony proces oceny zgodności. Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

W imieniu producenta podpisał:  
Łowisko, 14 czerwca 2018  
(miejsce i data wystawienia)

  
Piekut Marek  
WICEPREZES ZARZĄDU  
(podpis)

  
Piekut Paweł Tadeusz  
PREZES ZARZĄDU  
(podpis)

REMET CNC TECHNOLOGY  
Sp. z o.o.  
Łowisko 320A, 36-053  
Kamień, POLSKA

REMET CNC  
TECHNOLOGY

tel. +48 17 583 63 87  
info@remetcnc.com  
www.remetcnc.com

